The Mystery of the Ordinary

1926–1938

MoMA

MAGRITTE

The Mystery of the Ordinary

1926–1938

Edited by **Anne Umland**

with essays by
Stephanie D'Alessandro
Michel Draguet and Claude Goormans
Josef Helfenstein with Clare Elliott
and Anne Umland

The Museum of Modern Art, New York

Published in conjunction with the exhibition *Magritte: The Mystery of the Ordinary, 1926–1938*, organized by The Museum of Modern Art, New York; The Menil Collection, Houston; and the Art Institute of Chicago. The exhibition at The Museum of Modern Art is organized by Anne Umland, The Blanchette Hooker Rockefeller Curator of Painting and Sculpture, with Danielle M. Johnson, Curatorial Assistant, Department of Painting and Sculpture; at The Menil Collection, by Josef Helfenstein, Director; and at the Art Institute of Chicago, by Stephanie D'Alessandro, the Gary C. and Frances Comer Curator of Modern Art.

The exhibition *Magritte: The Mystery of the Ordinary, 1926–1938* is presented at
The Museum of Modern Art, New York, from September 28, 2013, to January 12, 2014
The Menil Collection, Houston, from February 14 to June 1, 2014
The Art Institute of Chicago, from June 29 to October 12, 2014

Bank of America is the National Sponsor of *Magritte: The Mystery of the Ordinary, 1926–1938.*

Major support for the MoMA presentation is provided by the American Friends of Magritte, Inc., and by The International Council of The Museum of Modern Art.

Additional funding is provided by the MoMA Annual Exhibition Fund.

This exhibition is supported by an indemnity from the Federal Council on the Arts and the Humanities.

Support for the accompanying publication is provided by Charly Herscovici.

The presentation at The Menil Collection is generously supported by Fayez Sarofim; The Eleanor and Frank Freed Foundation; The Robert J. Kleberg, Jr., and Helen C. Kleberg Foundation; David and Anne Kirkland; Janie C. Lee and David B. Warren; The Linbeck Family Charitable Trust; The John P. McGovern Foundation; Taub Foundation: Marcy Taub Wessel, Henry J. N. Taub II, and H. Ben Taub; Clare Casademont and Michael Metz; Dedalus Foundation; Baker Botts L.L.P.; Paul and Janet Hobby; Henrietta K. Alexander; Diane and Mike Cannon; and the City of Houston.

Funding for The Art Institute of Chicago presentation is generously provided by the Auxiliary Board of the Art Institute of Chicago, the Lead Affiliate Sponsor.

Annual support for Art Institute exhibitions is provided by the Exhibitions Trust: Goldman Sachs, Kenneth and Anne Griffin, Thomas and Margot Pritzker, the Earl and Brenda Shapiro Foundation, the Trott Family Foundation, and the Woman's Board of the Art Institute of Chicago.

Additional support is provided by the Prince Charitable Trusts.

Produced by the Department of Publications, The Museum of Modern Art, New York

Edited by Diana C. Stoll
Designed by McCall Associates, New York
Production by Marc Sapir
Printed and bound by De Keure, Belgium

This book is typeset in Linotype Fairfield; Linotype Commercial Script; Fenotype Squarendon; MVB Sweet Sans; Adobe Clarendon; and Tungsten, by Hoefler & Frere-Jones. The paper is 150 gsm Perigord matt

Published by The Museum of Modern Art, 11 W. 53 Street, New York, New York 10019

© 2013 The Museum of Modern Art, New York

Unless otherwise noted, all images of and by René Magritte © 2013 Charly Herscovici

Copyright credits for certain illustrations are cited on p. 255. All rights reserved

Library of Congress Control Number: 2013941520

ISBN: cloth: 978-0-87070-865-7; paper: 978-0-87070-898-5

Distributed in the United States and Canada by ARTBOOK | D.A.P.
55 Sixth Avenue, 2nd floor, New York, New York 10013
www.artbook.com/www.artbook.com

Distributed outside the United States, Canada, and Belgium by Thames & Hudson Ltd
181 High Holborn, London WC1V 7QX
www.thamesandhudson.com

Published in Belgium by Ludion

Front cover: *Le Double secret* (*The Secret Double*). 1927 (detail; see plate 20). Back cover: *Le Domaine d'Arnheim* (*The Domain of Arnheim*). 1938 (detail; see plate 125). Frontispiece: *Le Sens de la nuit* (*The Meaning of Night*). 1927 (see plate 11). Page 7: *Objet peint: Œil* (*Painted Object: Eye*). 1932/35 (see plate 110)

Printed and bound in Belgium

Contents

7 *Foreword*
9 *Acknowledgments*
13 *Lenders to the Exhibition*

16 *Introduction* **MAGRITTE'S ESSENTIAL SURREALIST YEARS** 1926–1938
Anne Umland, Stephanie D'Alessandro, and Josef Helfenstein

26 **"THIS IS HOW MARVELS BEGIN"** *Brussels* 1926–1927
Anne Umland

42 PLATES 1–32

70 **"A LIGHTNING FLASH IS SMOLDERING BENEATH THE BOWLER HATS"** *Paris* 1927–1930
Josef Helfenstein with Clare Elliott

88 PLATES 33–91

150 **"ONCE THE IMAGE IS ISOLATED, WHAT HAPPENS TO THE MIND?"** *Brussels* 1930–1936
Michel Draguet and Claude Goormans

164 PLATES 92–115

194 **"MIRRORS THAT BECOME PAINTINGS": MAGRITTE'S COMMISSIONS FOR EDWARD JAMES** *London* 1937–1938
Stephanie D'Alessandro

210 PLATES 116–132

230 **CHRONOLOGY** 1926–1938
Compiled by Danielle M. Johnson

244 *Catalogue of the Exhibition*
252 *Selected Bibliography*
253 *Index of Plates and Figures*
256 *Trustees of The Museum of Modern Art*

Continuing our long tradition of support for the arts, Bank of America is pleased to be the National Sponsor of *Magritte: The Mystery of the Ordinary, 1926–1938*.

As a company serving customers and clients in more than one hundred countries, we understand how the arts create meaningful connections between people, communities, and cultures. Our Corporate Social Responsibility program provides financial and other forms of support to many programs and nonprofit institutions focused on the arts. Through these efforts we are able to help strengthen institutions that contribute to local economies, build mutual respect and understanding in our communities, and engage our customers, clients, and employees who live and work in neighborhoods around the world.

We hope you enjoy this exhibition and are able to share this special experience with your family and friends.

Brian T. Moynihan
Chief Executive Officer, Bank of America

FOREWORD

Between 1926 and 1938, René Magritte pioneered a radically new, non-academic approach to figurative painting. Earlier, he had experimented with a series of quasi-abstract styles; now, he set himself the task of making, in his words, "everyday objects shriek out loud," and of creating works that would "challenge the real world." By 1938—thirteen years into this remarkable venture—he delivered an important lecture that highlighted his own accomplishments as a Surrealist painter.

The exhibition *Magritte: The Mystery of the Ordinary, 1926–1938* explores the evolution of the artist's vision during this time. It investigates the key strategies Magritte used to *defamiliarize* the familiar, including displacement, doubling, isolation, metamorphosis, "misnaming" objects, and representing visions seen in half-waking states. In so doing, the exhibition reveals the many ways Magritte's art consistently forces us to recognize clearly legible, realistically rendered images as simply representational, and demonstrates the importance of his development during this essential period.

The Museum of Modern Art, The Menil Collection, and the Art Institute of Chicago have long been committed to the art of René Magritte. MoMA was the first major American museum to acquire works by Magritte for its collection, coincident with the artist's inclusion in Alfred H. Barr, Jr.'s landmark exhibition *Fantastic Art, Dada, Surrealism* in 1936–37. Three decades later, in 1965, MoMA presented a major Magritte retrospective, which inspired the artist to visit the United States for the first time. He attended the exhibition opening in New York and then traveled to Houston, Texas, to meet his great patrons and friends, John and Dominique de Menil. Their foundation would later generously support the Magritte catalogue raisonné project, and their personal collection of the artist's works comprises the basis of The Menil Collection's Magritte holdings, which are rivaled today only by those of the Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels. The Art Institute of Chicago has also been a strong supporter of Magritte over the years. By the 1950s Chicago was well known as a city of Surrealist collectors, and Magritte's work had featured in group exhibitions at the AIC since 1949. Building on this interest, in 1966 the

museum hosted the *René Magritte* retrospective organized by MoMA. Since that time, the Art Institute of Chicago has acquired several important Magritte canvases; particularly notable are those from the celebrated Surrealist collection of Edward James. The prospect of presenting these paintings, along with those from the collections of MoMA and the Menil, inspired the present collaborative endeavor. The corpus of works from the three partner institutions provides a major touchstone within this exhibition, as does an important group of loans from the Royal Museums of Fine Arts of Belgium.

We are grateful to Anne Umland, The Blanchette Hooker Rockefeller Curator of Painting and Sculpture, for the original concept of the exhibition, and to Stephanie D'Alessandro, the Gary C. and Frances Comer Curator of Modern Art at the Art Institute of Chicago, for her incisive, collaborative contributions to the shaping of the checklist and the exhibition's catalogue. And two of the signatories below are both appreciative and a little envious of the third, Josef Helfenstein, Director of The Menil Collection, for joining Anne and Stephanie as a curatorial partner. We are also thankful to Charly Herscovici, President of the Magritte Foundation, for so generously facilitating Anne, Stephanie, and Josef's research, and for his support of this catalogue, and to Michel Draguet, Director General of the Royal Museums of Fine Arts of Belgium—which includes the Magritte Museum—for so enthusiastically supporting our institutions' endeavors. We are indebted to the many private and institutional lenders who have entrusted us with the care of their works during the course of this exhibition.

We acknowledge the generous donors who have made possible the organization of this exhibition, in particular our National Sponsor, Bank of America. In New York, major support for the exhibition was provided by the American Friends of Magritte, Inc., and by The International Council of The Museum of Modern Art. In Houston, the exhibition is generously supported by Fayez Sarofim; The Eleanor and Frank Freed Foundation; The Robert J. Kleberg, Jr., and Helen C. Kleberg Foundation; David and Anne Kirkland; Janie C. Lee and David B. Warren; The Linbeck Family Charitable Trust; The John P. McGovern Foundation; Taub Foundation: Marcy Taub Wessel, Henry J. N. Taub II, and H. Ben Taub; Clare Casademont and Michael Metz; Dedalus Foundation; Baker Botts L.L.P.; Paul and Janet Hobby; Henrietta K. Alexander; Diane and Mike Cannon; and the City of Houston. In Chicago, funding is provided by the Auxiliary Board of the Art Institute of Chicago, the Lead Affiliate Sponsor. Annual support for Art Institute exhibitions is provided by the Exhibitions Trust: Goldman Sachs, Kenneth and Anne Griffin, Thomas and Margot Pritzker, the Earl and Brenda Shapiro Foundation, the Trott Family Foundation, and the Woman's Board of the Art Institute of Chicago; and additional support is provided by the Prince Charitable Trusts. We also appreciate the support of the Federal Council on the Arts and the Humanities, which provided a generous indemnity.

Glenn D. Lowry
Director, The Museum of Modern Art

Josef Helfenstein
Director, The Menil Collection

Douglas Druick
President and Eloise W. Martin Director,
The Art Institute of Chicago

ACKNOWLEDGMENTS

The organization of this first intensive exploration of René Magritte's breakthrough Surrealist period from 1926 to 1938 has involved the assistance and collaboration of many individuals. We have been extraordinarily fortunate in the generous help we have received and the goodwill with which it has been given. Our deepest gratitude must go to the many lenders listed on page 13, both public and private, without whom this exhibition could not have been realized.

The thoughtful, enthusiastic support of Charly Herscovici, President of the Magritte Foundation, has been most sincerely appreciated. Without his location of essential loans and his keen interest in our research, publication, and exhibition, we could never have succeeded. We thank him most wholeheartedly for all his efforts on our behalf. Michel Draguet, Director General of the Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels—which includes the Magritte Museum—has also been a vital ally; we are grateful for the core group of loans he has made available to the exhibition and for his constant, ongoing support.

For essential loans and assistance with research, we owe thanks to the following colleagues at public institutions, especially those who made special concessions so that crucial works could be studied and new high-resolution images made for this publication: Doreen Bolger, Jay Fisher, and Rena Hoisington, Baltimore Museum of Art; Alfred Pacquement, Brigitte Léal, Didier Schulmann, Agnès de Bretagne, Emmanuelle Etchecopar Etchart, Camille Morando, and Nécha Mamod, Centre Pompidou, Musée national d'art moderne, Paris; Maxwell Anderson, Olivier Meslay, and Heather MacDonald, Dallas Museum of Art; James Cuno and Thomas W. Gaehtgens, J. Paul Getty Museum and the Getty Research Institute, Los Angeles; Dieter Schwarz, Kunstmuseum Winterthur; Marion Ackermann and Anette Kruszynski, Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf; Raimund Stecker, Lehmbruck Museum, Duisberg; Michael Govan and Stephanie Barron, Los Angeles County Museum of Art; Thomas P. Campbell, Jennifer Russell (who also provided essential support through the early phases of this project as Senior Deputy Director for Exhibitions, Collections, and Programs at The Museum of Modern Art), and Anna Wall, The Metropolitan Museum of Art, New York; Daniel Birnbaum and Iris Müller-Westermann, Moderna Museet, Stockholm; Claire Leblanc, Musée d'Ixelles, Brussels; Frederik Leen, Sophie Van Vliet, and Valérie Haerden, Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels; Sjarel Ex, the late Jonieke van Es, and Patty Wageman, Museum Boijmans Van Beuningen, Rotterdam; Manuel J. Borja-Villel, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid; Earl A. Powell III, National Gallery of Art, Washington D.C.; Ron Radford, Gael Newton, and Anne O'Hehir, National Gallery of Australia, Canberra; Timothy Rub, Carlos Basualdo, and Michael Taylor (now Director, Hood Museum of Art), Philadelphia Museum of Art; Klaus Schrenk, Carla Schulz-Hoffmann (former Deputy Director General and Chief Curator), and Oliver Kase, Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Pinakothek der Moderne, Munich; David White and Gina C. Guy, Robert Rauschenberg Foundation, New York; Simon Groom and Patrick Elliott, Scottish National Gallery of Modern Art, Edinburgh; Michael Semff, Staatliche Graphische Sammlung München; Kyllikki Zacharias, Staatliche Museen zu Berlin, Nationalgalerie; Sean Rainbird (now Director, National Gallery of Ireland), Christiane Lange, and Ina Conzen, Staatsgalerie Stuttgart; Nicholas Serota, Caroline Collier, Christoph Grunenberg (now Director, Kunsthalle Bremen), and Matthew Gale, Tate; and Toshihide Yoshida, Amano Kazuo, Norie Nishizaki, and Toshiharu Suzuki, Toyota Municipal Museum of Art. We also thank Laura C. Cunningham, Assistant Indemnity Administrator, National Endowment for the Arts.

Important information and assistance with loans have been provided by many individuals: first and foremost, Emmanuel Di Donna, who gave his time and expertise with remarkable goodwill. In addition, we owe a great deal to Marcel Fleiss, who helped us with many aspects of the project, and to Daniel Abadie, William Acquavella, Agnès Bertola, Marc Blondeau, Isy Brachot, Isy Gabriel Brachot, Ivor Braka, Monique Bréhier, Dieter Brusberg, Olivier Camu, Andrea Caratsch, Jan Ceuleers, Emmanuel Clavé, Nina del Rio, Edouard Derom, Patrick Derom, Marie-Claire Destexhe, Christine Duchiron-Brachot, Catherine Duret, John Elderfield, Daniel Filipacchi, Julia Friedrich, Jon Hendricks, Avi Keitelman, Maurice Keitelman, Kasper König,

Kynaston McShine, Daniel Malingue, Édouard Malingue, Eléonore Malingue, Gilles Marquenie, Gabriella Cittone Martino, Rino Martusciello, Karla Merrifield, Adrien Meyer, Tobias Meyer, Franco Momente, Connor Monahan, Herbert Neumann, Jean-Marc Peretti, Philippe Perrin, Anne Radcliffe, Rachel Rees, Célia Rémy, Jasper Sharp, Rodica Sibleyras, Christine Sirtaine-Janlet, Stephan Slachmuylders, Anna Swinbourne, Dominique Terlinden, Phillip van den Bossche, Ronny Van De Velde, Christophe van de Weghe, Paolo Vedovi, and David Zwirner. For facilitating the study of specific objects from this period in Magritte's work, we are grateful to Hana and Nabil Akkari, Sandra Amann, Abigail Asher, Janet Briner, Martin Craig, Paul Destribats, Natasha Elkon, Mica Ertegun, Esther Grether, Amy and Ronald Guttman, Mania and Bernhard Hahnloser, Patricia Jaspers, Anna Jim, Gilbert Kaplan, Todd Levin, The Mis Family, Daniella Luxembourg, Klaus Neugebauer; David, Leslee, and Leo Rogath; Catherine Sagnier, and Emmanuel Tajan.

A project such as this could not have been realized without the indispensable research of past and present scholars. We would like to recognize most particularly David Sylvester, editor of the first five volumes of the Magritte catalogue raisonné and author of many essays, exhibition catalogues, and other publications on the artist. We also owe profound thanks to Sarah Whitfield, who, in addition to editing the recent sixth volume of the Magritte catalogue raisonné, generously served as our outside reader, bringing her extensive knowledge and sharp critical insights to bear on early drafts of all the essays. Thanks too are due to those who helped us access primary documents: Paul Cougnard, Bibliothèque littéraire Jacques Doucet, Paris; Regan Brumagen, Rakow Research Library, Corning Glass Museum; Sharon-Michi Kusunoki, the Edward James Foundation, Chichester, West Sussex; Véronique Cardon, Archives for Contemporary Art in Belgium, Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels; Peter Morris, Chicago; Susan Anderson, Archives, Philadelphia Museum of Art; and Kirstie Meehan, Archives, Scottish National Gallery of Modern Art, Edinburgh.

A primary focus of research for this project was to find what could be discovered in the paintings themselves; this endeavor was greatly facilitated by the expertise and dedication of conservators and other colleagues. We gratefully acknowledge the generous support of: Christina Currie, Institut royal du Patrimoine artistique, Brussels; Joris Dik, Delft University of Technology; Hartwig Fischer (now Director General, Staatliche Kunstsammlungen Dresden), Folkwang Museum, Essen; Charles de Mooij and Fiona Zachariasse, Het Noordbrabants Museum, 's-Hertogenbosch; Jaap Boon, JAAP Enterprise for Art Studies, Amsterdam; Takashi Suzuki, Yuuki Akamatsu, and Sumi Hayashi (former Curator), Kawamura Memorial DIC Museum of Art; Joe Fronek and Jini Rasmussen, Los Angeles County Museum of Art; Isabelle Duvernois and Sabine Rewald, Metropolitan Museum of Art; Lars Byström, Moderna Museet; Juan Antonio Sánchez Pérez, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía; Oliver Fairclough and Adam Webster, National Museum Wales; Suzanne Penn, Philadelphia Museum of Art; Don H. Johnson, Rice University and co-director, Thread Count Automation Project, Houston; Kristin Parker, Rose Art Museum, Brandeis University, Waltham, Massachusetts; Christian Klemm (former Curator of the Collection) and Tobia Bezzola (now Director, Folkwang Museum, Essen), Kunsthaus Zürich; and Otto Hubacek, Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen. For critical assistance with other aspects of research for this project, we sincerely thank: Nele Bernheim, Phillip Van den Bossche, Richard Calvocoressi, Xavier Canonne, Anouck Clissen, Rhys Conlon, Herman Daled, Patrice George, Darren Phi, Diane Maglio, Roderick Orr-Ewing, and Adrian Sudhalter.

The partnership between The Museum of Modern Art, The Menil Collection, and the Art Institute of Chicago began three years ago with The Museum of Modern Art's proposal that our institutions collaborate in the research, project planning, and securing of loans for an exhibition focused on Magritte's defining Surrealist years. We are grateful for the dedication, creativity, and consummate professionalism of our colleagues at each institution. Most particularly, we consider ourselves fortunate to be part of an outstanding collaborative team that includes a distinguished group of museum conservators. At The Museum of Modern Art, these include Michael Duffy and Anny Aviram; at The Menil Collection, Brad Epley and Katrina Bartlett; and at the Art Institute of Chicago, Allison Langley. In addition to the core research group for the project, we are grateful to a number of additional staff in our institutions' conservation departments for supporting our work: at The Museum of Modern Art, Jim Coddington, Chief Conservator; Cindy Albertson, Kress Fellow; Lee Ann Daffner, Photography Conservator; Scott Gerson, Associate Conservator; and Ana Martins, Associate Research Scientist; at The Menil Collection, Erin Stephenson, Mellon Fellow, and Adam Baker, conservation framer and photographer; and at the Art Institute of Chicago, Frank Zuccari and Kirk Vuillemot. The insights, contributions, and suggestions of Mr. Duffy, Mr. Epley, Ms. Bartlett, and Ms. Langley, as well as those from Danielle Johnson, Curatorial Assistant, Department of Painting and Sculpture, The Museum of Modern Art, have significantly enriched the catalogue.

The Museum of Modern Art administered the exhibition and produced the English-language version of this book. Our foremost thanks go to Glenn D. Lowry, Director; Ramona Bannayan, Senior Deputy Director for Exhibitions and Collections; and Peter Reed, Senior Deputy Director for Curatorial Affairs, for their steadfast support. Ann Temkin, The Marie-Josée and Henry Kravis Chief Curator of Painting and Sculpture, has been an enthusiastic advocate from the inception of the project. We also wish to thank, in the Department of Exhibition Planning and Administration, Erik Patton, Associate Director, Randolph Black, Associate Coordinator, and Maria DeMarco Beardsley (former Coordinator of Exhibitions); in General Counsel, Patty Lipshutz and Nancy Adelson; in the Office of the Registrar, Stefanii Ruta-Atkins, Allison Needle, and Corey Wyckoff; in the Department of Art Handling and Preparation, Rob Jung and Sarah Wood; in the Department of Graphic Design, Claire Corey, Sabine Dowek, Greg Hathaway, and Wendy Olson; in the Department of Exhibition Design and Production, Jerry Neuner, Betty Fisher, Peter Perez, and Michele Arms. Supporting our research from the outset were Milan Hughston and the dedicated staff of The Museum of Modern Art's Library and Archives: Jenny Tobias, Michelle Harvey, and Lori Salmon. We are especially grateful to Erik Landsberg, Robert Kastler, and Roberto Rivera in the Department of Imaging Services for facilitating the new photography requested for this publication. We are also indebted to, in the Department of Education, Wendy Woon, Sara Bodinson, Pablo Helguera, and Stephanie Pau; in the Department of External Affairs, Todd Bishop, Lauren Stakias, Heidi Speckhart, and Claire Huddleston; in the Department of Communications, Kim Mitchell, Margaret Doyle, and Paul Jackson; in Digital Media, Allegra Burnette, Chiara Bernasconi, and David Hart; and in International Programs, Jay Levenson. The assistance of Special Events, Facilities, Security, and Visitor Services is warmly appreciated.

In the Department of Painting and Sculpture, Danielle Johnson has been a partner in the truest sense. Even before joining the Museum in 2011, she generously contributed time and expertise in developing the exhibition's concept, and has worked tirelessly to ensure that this publication and the exhibition it accompanies are the very best they can be. We salute her commitment to Magritte's work, and have relied on her scholarly insight and curatorial judgment in every phase of this endeavor, in addition to her skillful handling of myriad administrative and diplomatic responsibilities. Special thanks also go to Janet Yoon, who came to the project when it was already well underway and quickly mastered its complexities of content and procedure. Former colleagues Nora Lawrence and Caitlin Kelly provided essential assistance through the early phases of this project, as did Blair Hartzell and Paulina Pobocha. Cora Rosevear and Lily Goldberg worked with exceptional attentiveness to the issues of loan arrangements. We would also like to acknowledge the kind help of Leah Dickerman, Laura Hoptman, and Danielle King. This project has benefited from the dedicated efforts of a number of interns who worked on it over the years of its preparation: Shira Backer, Helen Goldenberg, Louisa Strauss, and Jessica Womack. Special thanks go to Lee Hallman, Andrew W. Mellon Curatorial Fellow. In the Department of Prints and Drawings, we wish to thank Christophe Cherix and Katherine Alcauskas. In the Department of Photography, we wish to thank Quentin Bajac.

At the Menil Collection, we thank Clare Elliott, Assistant Curator, for her hard work on behalf of the exhibition and the catalogue, and for her support in the research and writing of the catalogue essay focused on Magritte's years in Paris. We would also like to recognize the research assistance provided by Eric Wolf, Head Librarian; Geraldine

Aramanda, Archivist; Lisa Barkely, Archival Assistant; and Mari Lozón de Cantelmi, former Menil intern. We are thankful to Joseph N. Newland, Director of Publishing, for his thoughtful comments on the Paris years essay. Special gratitude is due to Anne Adams, Chief Registrar; Melanie Crader, Budget and Project Manager; Michael Cannon, Chief Financial Officer; and Sheryl Kolasinski, Deputy Director and Chief Operating Officer, for their careful oversight of this complex project. We thank Brooke Stroud, Exhibition Designer; and Tom Walsh, Head of Art Services, for their diligence and professionalism, and also for their creativity and sensitivity in ensuring that the exhibition was installed with the utmost care. We acknowledge the Menil Collection's security and facilities staff, under the direction of Steve McConathy and Getachew Mengesha, for their role in guaranteeing the continued safety of the works in the exhibition. We extend thanks to Karl Kilian, Director of Public Programs; Amanda Shagrin, Manager of Membership Programs; and Vance Muse, Director of Communications, for helping to bring awareness of the exhibition to both the institution's members and the general public. We appreciate the important efforts on behalf of the exhibition of the Menil's development department under Acting Director Alexis Harrigan. Thanks are also due to Madeline Kelly, Assistant to the Director. Finally, we are grateful to the Menil Collection's Board of Trustees, under the leadership of President Harry C. Pinson, for their unwavering support for this ambitious exhibition.

At the Art Institute of Chicago, sincere thanks go to Douglas Druick, President and Eloise W. Martin Director; Martha Tedeschi, Deputy Director for Art and Research; and Dorothy Schroeder, Vice President for Exhibitions and Museum Administration, who steadfastly supported this project from its start. We also wish to thank David Thurm, Chief Operating Officer, and Jeanne Ladd, Vice President of Museum Finance. We also thank, in General Counsel, Julia E. Getzels, Maria Simon, Jennifer Sostaric, and Troy Klyber; in Design and Construction, Sara Urizar and Markus Dohner; in Physical Plant, William Caddick and his staff; and in Graphic Design, Jeff Wonderland and his talented team. We are especially grateful to Louis Meluso and Christopher Gallagher in Imaging for facilitating the new photography requested for this publication. We are also indebted to, in the Department of Education, Judith Kirshner; in the Department of Development, Steven Berry, Jennifer Moran, and George Martin; in the Department of Marketing and Public Affairs, Gordon Montgomery and Erin Hogan; and in the Library, Jack Brown, Melanie Emerson, and Autumn Mather, for facilitating our research. In the Department of Medieval to Modern European Painting and Sculpture, in addition to Sylvain Bellenger, Searle Chair and Curator, we are especially grateful to Jennifer Paoletti, Exhibition Manager; Jennifer Cohen, former Research Associate; Elizabeth McGoey, Research Associate; and Marie Dihu, former Assistant, who contributed to this project in numerous significant ways; additional thanks go to Adrienne Jeske, Katharine Baetjer, Robert Burnier, Aza Quinn-Brauner. We also thank Alison Fisher, Department of Architecture and Design, for her assistance with research. In the Ryerson and Burnham Library, we are grateful to Jack Brown and Christine Fabian for administering several loans to the exhibition.

Led by Christopher Hudson, The Museum of Modern Art's Department of Publications has provided expert, dedicated work in the preparation of the present volume, produced in collaboration with their Belgian partners, Ludion. Chul R. Kim, David Frankel, and Marc Sapir deserve our gratitude for their efforts and advice. We deeply appreciate Diana Stoll's clear thinking and consummate care as an editor. Mark Nelson of McCall Associates produced an elegant and sensitive design that admirably suits the subject; we sincerely thank him for his great efforts. Hannah Kim and Makiko Wholey provided critical support as well. The willingness of our lenders and their respective curators, collection managers, registrars, imaging specialists, and assistants to accommodate our requests for new imaging has been remarkable. We are tremendously grateful to be able to represent, with high quality, color-accurate reproductions, the extraordinary body of work Magritte created during his breakthrough Surrealist years.

Anne Umland
Josef Helfenstein
Stephanie D'Alessandro

LENDERS TO THE EXHIBITION

The Baltimore Museum of Art
Staatliche Museen zu Berlin, Nationalgalerie, Sammlung Scharf-Gerstenberg
Musée d'Ixelles, Brussels
Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels
Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels/ Archives for Contemporary Art in Belgium
National Gallery of Australia, Canberra
The Art Institute of Chicago
Ryerson & Burnham Libraries, The Art Institute of Chicago
Dallas Museum of Art
Lehmbruck Museum, Duisberg
Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf
Scottish National Gallery of Modern Art, Edinburgh
The Menil Collection, Houston
Menil Collection Library, Special Collections, Houston
The Getty Research Institute, Los Angeles
Los Angeles County Museum of Art, Los Angeles
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid
Staatliche Graphische Sammlung München
Pinakothek der Moderne, Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich
The Metropolitan Museum of Art, New York
The Museum of Modern Art, New York
The Museum of Modern Art Library, New York
The Robert Rauschenberg Foundation, New York
Centre Pompidou, Musée national d'art moderne/ Centre de création industrielle, Paris
Centre Pompidou, Musée national d'art moderne— Bibliothèque Kandinsky
Philadelphia Museum of Art
Museum Boijmans Van Beuningen, Rotterdam
Moderna Museet, Stockholm
Staatsgalerie Stuttgart
Tate
Toyota Municipal Museum of Art
National Gallery of Art, Washington, D.C.
Kunstmuseum Winterthur

Timothy Baum, New York
Isadora and Isy Gabriel Brachot
Irma and Norman Braman, Miami Beach, Florida
Eric Decelle, Brussels
Gale and Ira Drukier
Ruth Horwich
Jasper Johns
Daniel Malingue
Sylvio Perlstein, Antwerp
Mr. and Mrs. Wilbur Ross

Anonymous lenders
Courtesy Brachot Gallery, Belgium
Private collection, courtesy Keitelman Gallery, Brussels
Deposited with the Magritte Museum, Brussels
Private collection, Switzerland, courtesy Simon Studer Art, Geneva
Private West Coast collection, courtesy BLAIN | DI DONNA Gallery, New York
Private collection, courtesy Galerie 1900–2000, Paris
Private collection, courtesy Het Noordbrabants Museum, 's-Hertogenbosch

Galerie Vedovi, Brussels

AG Insurance

Introduction MAGRITTE'S ESSENTIAL SURREALIST YEARS 1926–1938

Anne Umland, Stephanie D'Alessandro, and Josef Helfenstein

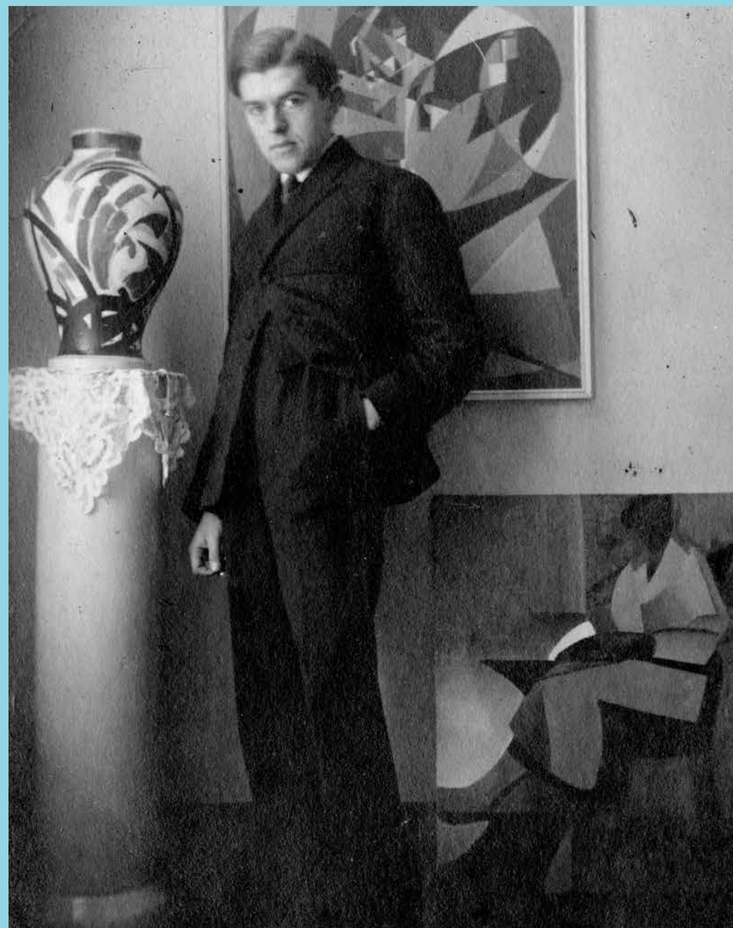


Figure 1. René Magritte at the family house, 16, avenue du Boulevard, Saint-Josse, Brussels, with [*Seated Woman*], 1920 (Sylvester 1:18), and an unidentified abstract painting. Dated on verso March 1921. Photographer unknown. 4 ⅜ x 3 ⅜" (11 x 8.4 cm). Menil Archives, The Menil Collection, Houston

On Sunday, November 20, 1938, René Magritte delivered an important autobiographical lecture titled "La Ligne de vie" ("Lifeline") at the Koninklijk Museum voor Schone Kunsten in Antwerp, some thirty miles north of Magritte's home on the outskirts of Brussels.[1] Falling just one day shy of his fortieth birthday and at a moment of increasing international recognition for the artist, the occasion provided him with a unique opportunity for retrospective self-assessment and an accounting of his artistic development and goals.[2] Among the most significant leitmotifs of Magritte's lecture was his own defining involvement with Surrealism, to which he referred directly and indirectly several times in "La Ligne de vie."

Despite this definitive acknowledgment of the importance of his own historical relationship with the Surrealists, Magritte's early contributions to the movement remain largely underrecognized.[3] So too do the range and distinctive character of his efforts first created under the sign of Surrealism, beginning with the body of work he produced in 1926 and 1927 for his inaugural one-person exhibition in Brussels, and concluding in 1938, the year of "La Ligne de vie."[4] The outbreak of World War II the following year marks a caesura. After the war, Magritte's relation to Surrealism took on a different character; as was the case for so many people and things, the war left him, and the movement itself, irrevocably changed.[5]

This publication and the exhibition it accompanies look back at Magritte's foundational Surrealist years, focusing with a historically specific lens on the works he produced between 1926 and 1938. The aim is to sharpen contemporary understanding of his achievement: What are the characteristics of Magritte's work that identify him as a Surrealist? How does his work of this period compare to Surrealism's other great painters, such as Joan Miró, Max Ernst, and Salvador Dalí? What is it that makes Magritte unique? Although his figurative vocabulary, along with the traditional character of his chosen materials—oil paint and canvas—and his nominally "academic" technique, have led some to dismiss Magritte's art as retrograde, the body of work he created during this intensely innovative thirteen-year period reveals that this is anything but the case. An investigation of these paintings shows that his famously deadpan style and approach to subject matter—the antithesis, in many ways, of Dalí's lustrous, richly glazed surfaces and hallucinatory imagery—were but part of a methodically deconstructive practice, aimed at casting doubt on conventional systems of representation, both verbal and visual, in ways that remain utterly distinct.

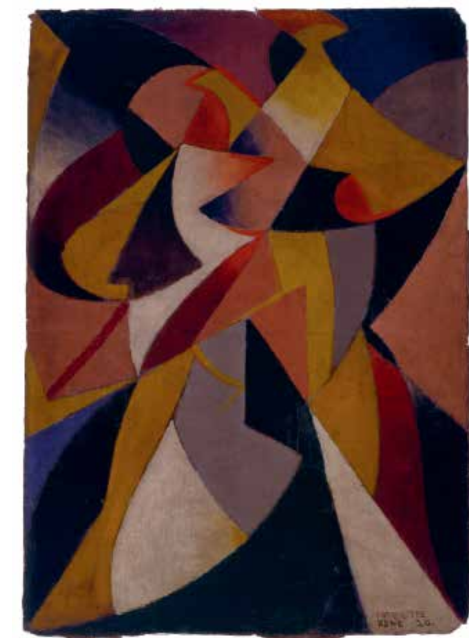


Figure 2. René Magritte. [*Head of a Man*]. 1920. Oil on canvas, 25 x 18" (63.5 x 45.2 cm). The Menil Collection, Houston. (Sylvester 1:14)

Prior to 1927 Magritte was best known (to the degree that he was known at all) as a graphic artist and a painter of stylized, post-Cubist paintings that demonstrated he had absorbed the anti-illusionistic lessons of the avant-garde (figs. 1, 2).[6] His first one-person exhibition, presented at the Galerie Le Centaure in Brussels from April 23 to May 3, 1927, introduced a dramatically different René Magritte.

Figure 3. Giorgio de Chirico. *The Song of Love*. 1914. Oil on canvas, 28 ¾ x 23 ⅜" (73 x 59.1 cm). The Museum of Modern Art, New York. Nelson A. Rockefeller Bequest

It included forty-nine paintings and twelve *papiers collés* created between January 1926 and April 1927. These works bore witness to Magritte's deliberate decision, as retrospectively described in "La Ligne de vie," to introduce into his pictures "objects with all the details they show us in reality."[7] Magritte contextualized this shift from semi-abstract to figurative painting in relation to a variety of factors: the Surrealist movement itself, which, he asserted, "claims for our waking life a freedom similar to that which we have in dreams"; the works of artists such as Giorgio de Chirico (fig. 3), Marcel Duchamp, Max Ernst, and Pablo Picasso, whom he acknowledged as key precursors of "what is now called 'Surrealist Painting'"; and Magritte's own discovery and subsequent rejection of Futurism.[8]

Magritte additionally noted that his decision to paint objects that could "be clearly apprehended" was precipitated by a specific moment of insight: the artist recalled "a prolonged contemplative experience [. . .] in an unpretentious Brussels brasserie [. . . where] I was in a frame of mind such that the moldings on a door seemed to me to be imbued with a mysterious quality of existence and for a long time I stayed in contact with their reality."[9] By the late 1930s descriptions of such catalytic visual encounters were a well-established Surrealist trope. Max Ernst's quasi-autobiographical treatise "Au delà de la peinture" ("Beyond Painting") offers an early case in point that was surely known to Magritte.[10] A portion of Ernst's text was first published in the October 1927 issue of *La Révolution surréaliste* (under the title "Visions de demi-sommeil" [Visions of half-sleep]), on the heels of Magritte's move to Paris.[11] It was published again, in expanded form, in 1936 and yet again in 1937, just one year prior to Magritte's crafting and delivery of his "La Ligne de vie" lecture.[12] The parallels between Magritte's talk and Ernst's "Au delà de la peinture" alert us to the highly constructed and selective character of "La Ligne de vie": it is by no means a transparent, straightforward, or factual account, but rather one in which the fictional and nonfictional are continuously entangled, in the artist's effort to project a logical consistency onto the narrative of his own development as a Surrealist painter up until 1938.[13] The alignments between the two texts also suggest that Magritte may have conceived his lecture, at least in part, in response to Ernst's previously published accounts.

Thus the differences, as well as the similarities, between Magritte's and Ernst's narratives provide insights into both artists' approaches.[14] Ernst memorably opens "Au delà de la peinture" with a description of a vision he had in his bedroom as a young boy, in a state of half-sleep: "I see before me a panel," he writes, using the vivid present tense, "very rudely painted with wide black lines on a red ground, representing false mahogany and calling forth associations of organic forms."[15] This verbal picture of a *faux bois* panel that provoked associative visions of new, imaginary forms is followed by another image, of Ernst's father drawing on the same panel with a "fat crayon" while "panting violently." In the lines that ensue, Ernst identifies the occasion as "the night of my conception." This associates his elliptical descriptions of artistic activity and generation with copulation. It also identifies the overall scenario as an unusual Freudian "primal scene," in which the child observes his own making.

By contrast, the detached tone of Magritte's account of his "prolonged contemplative experience" at the Brussels brasserie, along with that experience's relatively prosaic character, seem particularly marked when held up against Ernst's psychosexually overdetermined text. Magritte locates his moment of visual revelation not in the sexually charged, intimate sphere of the bedroom, but in an "unpretentious" brasserie, a place of public discourse and conviviality. Equally significant is "the mysterious quality" of the "moldings on a door"—presumably made from real wood as opposed to Ernst's "false mahogany"—that captured and rewarded Magritte's intense and extended gaze. By staring at the moldings for a "prolonged" period, he was able to apprehend their *ordinary* mystery, reinforcing his conviction to "only paint objects with all their visible details."[16] Ernst's act of looking at a painted representation of a mahogany panel, contrarily, produced visions of newly imagined things. He went on from this moment, which he described as "primal," to pursue ever more new possibilities for automatically generating images, using found materials like "floor-boards [. . .] leaves and their veins, the ragged edges of a bit of linen," and so on.[17]

In a later section of "Au delà de la peinture," Ernst cites Louis Aragon's influential essay "La Peinture au défi" ("The Challenge to Painting"), which identifies Ernst as the first to create "the two forms of collage most removed from the principle of the *papier collé*—the photographic collage and the illustration collage," as evidence of his own pioneering role as the inventor of Surrealist collage.[18] A few pages later, Ernst itemizes the various "conquests" of collage, among which, he notes, was "*surrealist painting*, in at least one of its multiple aspects, that which, between 1921 and 1924, I was the only one to develop, and in which, later, while I advanced alone, feeling my way, into the yet unexplored forests of *frottage*, others continued their researches (Magritte, for example, whose pictures are collages entirely painted by hand, and Dalí)."[19] Illustrated directly above this passage is Ernst's painting *La Belle Saison* (*The Beautiful Season*)—an enlarged 1925 version, in oil on canvas, of a small 1920 collage (fig. 4).[20] The preceding pages feature numerous large, collagelike paintings, created—according to the captions—between 1921 and 1924: *Oedipus Rex*; *Célébes* (*sic*); and *La Révolution la nuit* (*Revolution by Night*), to name just a few.[21] All bolstered Ernst's claim to having invented not just one important new artistic tradition but two: Surrealist collage *and* Surrealist collagelike painting.

la belle saison. 1925.

la quantité exacte des possibilité de bonheur humain à toute époque. La quantité d'humour noir contenue dans chaque collage authentique s'y trouve dans la proportion inverse des possibilités de bonheur (objectif et subjectif).

Ceci infirme l'opinion de quelques-uns qui ont voulu voir dans la prétendue absence de tout humour dans la peinture surréaliste, la différence essentielle entre celle-ci et les œuvres dadaïstes : notre époque serait-elle plus rose que les années 1917-1923 ?

QUELLE EST LA PLUS NOBLE CONQUÊTE DU COLLAGE ?

C'est l'irrationnel. C'est l'irruption magistrale de l'irrationnel dans tous les domaines de l'art, de la poésie, de la science, dans la mode, dans la vie privée des individus, dans la vie publique des peuples.* Qui dit collage, dit l'irrationnel. Le collage s'est introduit sournoisement dans nos objets usuels. Nous avons acclamé son apparition dans les films surréalistes (je pense à *l'Age d'or* de Buñuel et Dali : la vache dans le lit, l'évêque et la girafe jetés par la fenêtre, le chariot traversant le salon du gouverneur, le ministre de l'intérieur collé au plafond après son suicide, etc.). En faisant succéder sans choc des collages aux collages, nous fûmes surpris par la clarté de l'action irrationnelle qui en résultait : *La Femme 100 têtes*, le *Rêve d'une petite fille qui voulut entrer au Carmel*, la *Semaine de bonté*. N'oublions pas cette autre conquête du collage : la peinture surréaliste, au moins quant à l'un de ses multiples aspects, en l'espèce celui que, entre 1921 et 1924, je fus seul à élaborer** et dont plus tard, pendant que, seul, j'avançais à tâtons dans les forêts encore inexplorées du « frottage », d'autres ont continué les recherches (Magritte, par exemple, dont les tableaux sont collages entièrement peints à la main, et Dali).

42

Figure 4. Page from *Max Ernst: Œuvres de 1919 à 1936* (*Max Ernst: Works from 1919 to 1936*), showing *La Belle Saison* (*The Beautiful Season*, 1925). Paris: Éditions Cahiers d'art, 1937. The Museum of Modern Art Library, New York

Magritte protested Ernst's characterization of his own work in a letter he wrote to André Breton, the leader of the Paris Surrealists, most likely in the spring of 1937.[22] Therein Magritte asked Breton to write about him, and specifically requested that Breton correct Ernst's "too facile comment" that Magritte's paintings were "collages entirely painted by hand."[23] Magritte complained to Breton that Ernst was disparagingly implying that his work involved nothing more than a simple juxtaposition of images, discounting the very particular character of his approach to "objects," which involved what Magritte described mysteriously as a "mental operation."[24] Though he didn't mention this, Ernst's text also implied that Magritte, too, was a "conquest," passively pursuing a course of action initiated by Ernst.

Magritte acknowledged in "La Ligne de vie" that for him (as indeed for most artists associated with Surrealism) "the placing of objects out of context" was a "basic device" for defamiliarizing the familiar.[25] Juxtaposition, in other words—which Ernst broadly described as "collage"—played a fundamental role. But to suggest, as Ernst did, that Magritte's paintings were nothing more than "hand-painted collages,"[26] and as such akin to his own collagelike works, elides the substantive differences in style and strategy that make them instantly recognizable and completely unique.

Consider, for example, the relation between Ernst's *Pietà ou la révolution la nuit* (*Pietà or Revolution by Night*, 1923; fig. 5) and Magritte's *Le Sens de la nuit* (*The Meaning of Night*, 1927; plate 11). This is one of several cases in which Magritte seems to point directly at the older artist's work in order to "correct" him.[27] Magritte's painting is far simpler than Ernst's; the palette is distinctively subdued, as is the facture, and there is a degree of spatial illusionism that at first glance appears to be straightforward but on further inspection reveals itself to have been subtly manipulated. More significantly, while Ernst presents us with three distinct subjects, Magritte offers a pair of seemingly identical figures, presented back to back. While these bowler-hatted men would years later come to be seen as stand-ins for Magritte himself—the bourgeois artist, going about the business of painting in a deliberate, dispassionate way—here, at their moment of entry into the artist's œuvre, they play a different role. The reiteration of the figure forces recognition of both as purely and merely representational. Neither is "real," despite their convincingly modeled, three-dimensional forms. Masquerading as ordinary, they reveal themselves to be extraordinary, their very "normalness" a key to what makes Magritte's art so memorably strange.

All who study the life and work of Magritte are indebted to the vast corpus of critical commentary and primary documentation assembled and published by David Sylvester, author of many essays, exhibition catalogues, and books on the artist, and editor of the definitive Magritte catalogue raisonné.[28] That multivolume reference is a model of its kind, providing an essential scholarly foundation upon which we hope to build in the present project, by bringing intense

Figure 5. Max Ernst. *Pietà ou la révolution la nuit* (*Pietà or Revolution by Night*). 1923. Oil on canvas, 45 ¾ x 35" (116.2 x 88.9 cm). Tate, London

focus to specific groups of works by Magritte, made in specific places, at specific moments in time.

In the first of the four essays that comprise the core of this publication, Anne Umland investigates the body of work Magritte produced in Brussels between January 1926 and his departure for France in September 1927, a crucial period for Magritte's self-definition as a Surrealist, and a time of close, collaborative involvement with Paul Nougé, leader of the Brussels Surrealist group.[29] The second essay, by Josef Helfenstein with Clare Elliott, focuses on works created during Magritte's almost three years of living just outside Paris, in the suburb of Perreux-sur-Marne—a moment of creative growth for the artist and the most productive period in his career. Following this Michel Draguet and Claude Goormans consider the works Magritte produced after a combination of personal and financial factors forced him to leave France in June 1930 and return to Brussels, where he lived for the rest of his life. The volume's final essay, by Stephanie D'Alessandro, concentrates on the weeks Magritte spent working in London in 1937, and on the series of paintings he produced between 1937 and 1938 for the eccentric British collector and great Surrealist patron, Edward James, an opportunity that solidified the future public persona of the artist, and the perception of his work.

The overarching intent of this project is to position individual works created by Magritte between 1926 and 1938 within an expanded frame of references and relations. Throughout, the authors have aimed to make use of the insights gained by looking closely at Magritte's works with conservators, and to take into account the material qualities of individual objects, considered in themselves as primary evidence of the most important kind.

Admittedly, such tactics might not have met with Magritte's approval. To focus on the physical particularities of his work, understood materially and historically; to build, whenever possible, on insights gained by looking at individual objects with conservators; to situate individual works within the context of their times—such approaches run counter to Magritte's own post–World War II statements and practice. He repeatedly discounted the significance of what he characterized as mere "technical problems," insisting always that it is not the mode of realization but the *idea* that matters.[30] Furthermore, beginning in 1946, the number of "variants" he produced of successful compositions increased dramatically—although he began this practice as early as 1926, it became more exclusively market-driven in the postwar years.[31] As a result, works from the 1920s and 1930s and related variants from the 1940s, 1950s, and 1960s are often treated interchangeably in the Magritte literature, despite their many differences in composition and scale, and in the circumstances of their making.[32] This lack of attention to the specific historical contexts of these variants, and the substitution of one for another, tends to obscure the important weight of the artist's very intentional strategies of doubling, duplication, and replication.[33] All can be said to undermine notions of "originality" and "uniqueness" in ways consistent not only with Surrealist rhetoric, but with Duchamp's concept of the readymade, underscoring the rich complexity of Magritte's modern artistic identity.

"I don't want to belong to my own time, or, for that matter, to any other," Magritte told the artist and critic Suzi Gablik in 1966, a year before his death.[34] Nearly thirty years earlier, in "La Ligne de vie," he was in a very different frame of mind, and careful to locate himself in relation to his moment (fig. 6). His opening salvo: "Mesdames,

Figure 6. Photograph of Magritte, as reproduced in the program of his lecture "La Ligne de vie" ("Lifeline"), 1938. Photographer unknown. Library of the Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp

Messieurs, Camarades"—"Ladies, Gentlemen, Comrades"—announced his left-leaning sympathies, although he was careful during the course of the lecture to distinguish himself, and the Surrealists, from political parties of every stripe.[35] His references to "that pain in the arse called Hitler,"[36] and to the Italians and Germans bent on "murder[ing] the young Spanish Republic,"[37] signal his keen awareness of the troubling political tensions that would culminate, in 1939, in the start of World War II. "Surrealism is revolutionary," Magritte told his audience, "because it is relentlessly hostile to all those bourgeois ideological values which keep the world in the appalling conditions in which it is today."[38] Between 1926 and 1938, his art shared in those revolutionary aspirations. Rooted in the commonplace, it sought to act on perceptions in ways that rendered reality disturbing and strange, and that made, in Magritte's own words, "everyday objects shriek aloud."[39] His paintings from this period are invitations to look closely and to pay careful, critical attention to what is seen, both in each image and, when turned away from them, in the surrounding world. If Magritte's work has performed as he intended, one may find that, as Nougé memorably wrote in 1931, "the world has been altered. There are no longer any ordinary things."[40]

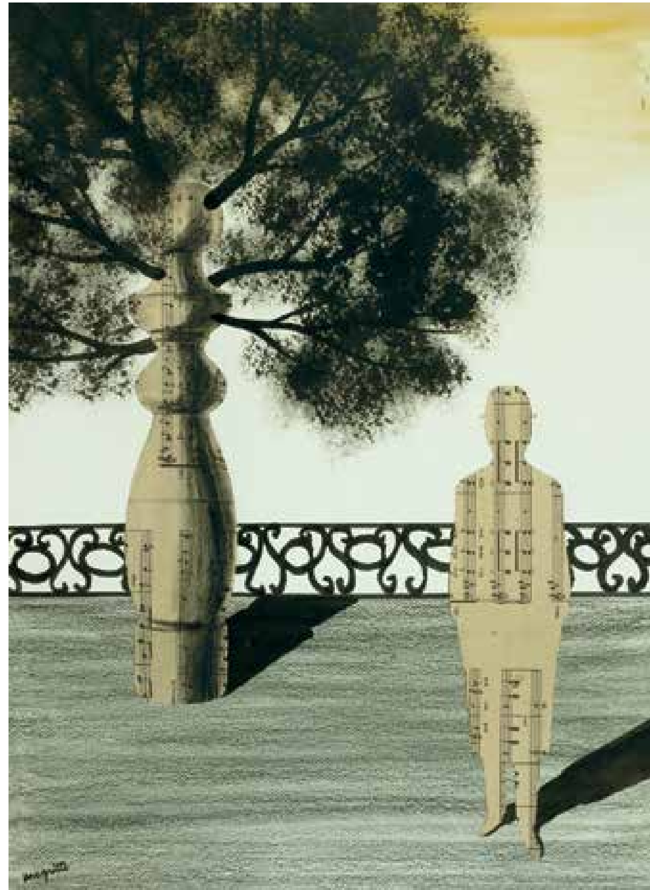
Notes

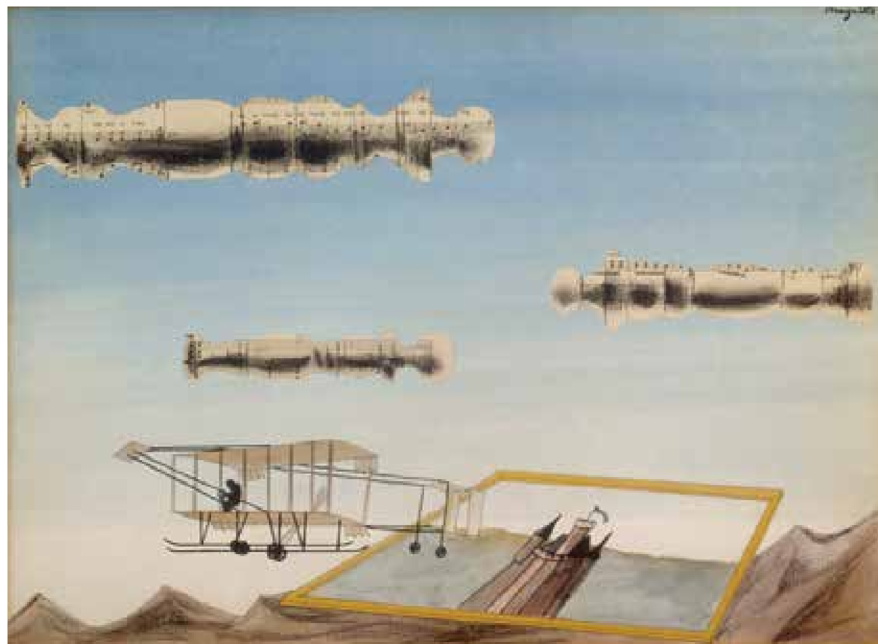
References in the following notes in the form "Sylvester 1:8" refer to the volume and catalogue numbers of works in the six-volume Magritte catalogue raisonné. Likewise, references in the form "Sylvester 1, p. 304" refer to the volume and page numbers of corresponding texts. The first five volumes of the catalogue raisonné, published 1992–97, were edited by David Sylvester; the final volume, published 2012, was edited by Sarah Whitfield. For complete publication information for all six volumes, see the "Selected Bibliography," p. 252.

1. *Ligne de vie* (lifeline) is a term used by palmists to refer to the line or crease on the palm of a person's hand that indicates the length of his or her life. Danielle Johnson suggests that Magritte may have enjoyed his punning title's quasi-mystical connotations and the way it introduces the idea of reading meaning into abstract symbols and signs. For an invaluable discussion of the lecture's significance and its different published versions, see David Sylvester and Sarah Whitfield, "Magritte's Lost Lecture," in Gisèle Ollinger-Zinque and Frederik Leen, eds., *René Magritte, 1898–1967* (Ghent and Brussels: Ludion, Royal Museums of Fine Arts of Belgium, 1998), pp. 41–43. For a similar discussion, see Sylvester 2, pp. 67–72.
2. Between 1936 and 1938, Magritte participated in many significant one-person exhibitions and group shows of Surrealist art, including: *René Magritte* (Julien Levy Gallery, New York, 1936); *René Magritte: Peintures, objets surréalistes* (Palais des Beaux-Arts, Brussels, 1936); *Exposition surréaliste d'objets* (Galerie Charles Ratton, Paris, 1936); *The International Surrealist Exhibition* (New Burlington Galleries, London, 1936); *René Magritte* (Huize Esher Surrey, The Hague, 1936); *Fantastic Art, Dada, Surrealism* (The Museum of Modern Art, New York, 1936); *Surrealist Objects and Poems* (London Gallery, London, 1937); *René Magritte* (Julien Levy Gallery, 1938); *Exposition internationale du Surréalisme* (Galerie Beaux-Arts, Paris, 1938); *René Magritte: Surrealist Paintings and Objects* (London Gallery, 1938); and *Exposition internationale du Surréalisme* (Galerie Robert, Amsterdam, 1938).
3. The Magritte catalogue raisonné is an indispensible foundation for Magritte studies and includes essential information about his interactions with the Surrealist movement. The 1920s and 1930s are treated primarily in volumes 1, 2, and 4, with supplements and newly discovered works in volumes 5 and 6. Beyond this resource, there have been few in-depth studies of Magritte's relationship to the larger Surrealist movement of the 1920s and 1930s. Lisa Kim Lipinski suggests that being labeled a "Surrealist" helped Magritte's career but may limit our understanding of his art; she also examines his critical reception in the interwar period. See Lipinski, "René Magritte and Simulation: Effects Beyond His Wildest Dreams," Ph.D. diss., University of Texas at Austin, 2000, pp. 19–56 and 58–121. Gérard Durozoi includes Magritte in his survey of Surrealism, but does not fully address his relationship to the larger movement, instead treating him primarily in the context of the Belgian circle of artists. See Durozoi, *History of the Surrealist Movement*, trans. by Alison Anderson (Chicago: University of Chicago Press, 2002), pp. 147–59 and 271–86. On Magritte's "Les Mots et les images," see Kim Grant, *Surrealism and the Visual Arts: Theory and Reception* (Cambridge, U.K.: Cambridge University Press, 2005), pp. 255–59. For an examination of Magritte's work of the 1920s and 1930s, particularly in relation to Salvador Dalí, as well as for a discussion of how Magritte fit into the Surrealist movement and contributed to its development, see Danielle M. Johnson, "Salvador Dalí and René Magritte, 1928–1938," Ph.D. diss., New York University, 2012.
4. This is not to suggest that others have not considered this period in Magritte's work to be critical. In fact, as Michael Draguet has noted, David Sylvester believed that "the period of the development of Surrealism, in the second half of the 1920s" was "the key moment of Magritte's development." See Draguet, "Reconnaissance Without End," in Sylvester, *Magritte* (Brussels: Mercatorfonds, 2009 edition), p. VII. The 1992 Hayward Gallery exhibition selected by Sylvester and Whitfield provides a case in point: of the 168 works included in the exhibition, well over half were created between 1926 and 1938, although the exhibition itself covered Magritte's entire career (1920–67). The present project is the first to focus exclusively on this important period and body of work.
5. For an account of Magritte's unsuccessful attempts in 1946–47 to promote his conception of "sunlit Surrealism" with Paris Surrealism's leader, André Breton, see, for example, Sylvester 2, pp. 131–47.
6. Sarah Whitfield provides a useful synopsis of Magritte's entire life and career, including the years prior to his involvement with Surrealism. See "Chronology," in Daniel Abadie, ed., *Magritte* (New York: Distributed Art Publishers, 2003), pp. 275–97.
7. Magritte, "La Ligne de vie" (1938), trans. in Ollinger-Zinque and Leen, eds., *Magritte, 1898–1967*, p. 47. (All following "Ligne de vie" references and page numbers are from this volume.) This 1998 translation was adapted from that in Sylvester 5, pp. 9–22.
8. "Ligne de vie," p. 45.
9. Ibid.
10. For another discussion of the relation between Magritte and Ernst, particularly Magritte's appropriation and reconceptualization of Ernst's work, see Patricia Allmer, *René Magritte: Beyond Painting* (Manchester, U.K.: Manchester University Press, 2009), pp. 108–47.
11. Max Ernst, "Visions de demi-sommeil," in *La Révolution surréaliste*, nos. 9–10 (October 1, 1927): n.p. In a letter to Paul Nougé, written in the fall of 1927, Magritte mentions *La Révolution surréaliste*, undoubtedly referring to this October 1927 issue. He asks if Nougé has received it and notes that while this number disillusioned him a little, he has not had the chance to examine it at length. See Magritte, letter to Nougé, September 1927, in Marcel Mariën, ed., *Lettres surréalistes: 1924–1940* (Brussels: Les Lèvres nues, 1973), no. 105.
12. Max Ernst's "Au-delà de la peinture" was published in the journal *Cahiers d'art*, nos. 6–7, year 11 (1936): 149–84; and again, without changes, in the monograph *Max Ernst: Œuvres de 1919 à 1936* (Paris: Éditions Cahiers d'art, 1937), pp. 13–46. See Ernst, "Beyond Painting" (1936), trans. by Dorothea Tanning, in *Max Ernst: Beyond Painting (and Other Writings by the Artist and His Friends)* (New York: Wittenborn, Schultz, 1948), pp. 3–25.
13. A lucid discussion of autobiographical writing in relation to Max Ernst is in Julia Drost, "Biographical Notes," in Werner Spies, ed., *Max Ernst: Life and Work* (New York: Thames & Hudson, 2006), pp. 20–21. For characterization of "La Ligne de vie" as "an account of the experience of life and art that has made Magritte a surrealist painter," see Sylvester and Whitfield, "Magritte's Lost Lecture," in Ollinger-Zinque and Leen, eds., *Magritte, 1898–1967*, p. 41. A 1987 sale of contents from Magritte's studio included "a presentation copy [of Ernst's *Œuvres de 1919 à 1936*] inscribed by Max Ernst to René Magritte on the half title." See *The Remaining Contents of the Studio of René Magritte* (London: Sotheby's, July 2, 1987), lot 1012.
14. Allmer addresses "La Ligne de vie" in relation to "Au delà de la peinture," focusing more on the similarities between the texts and "Magritte's possible appropriation and adaptation of these texts for his own autobiographical writings." See Allmer, *Magritte: Beyond Painting*, p. 112.
15. Ernst, "Visions de demi-sommeil," p. 293. See also Ernst, "Beyond Painting," in *Ernst: Beyond Painting*, p. 3.
16. Magritte, "Ligne de vie," p. 45.
17. Ernst, "Beyond Painting," in *Ernst: Beyond Painting*, p. 7.
18. Louis Aragon, "The Challenge to Painting," in Pontus Hultén, ed. and trans., *The Surrealists Look at Art* (Venice, Calif.: Lapis Press, 1990), p. 63. The essay was originally published in *La Peinture au défi* (Paris: Galerie Goemans, Librarie José Corti, 1930), p. 22. Quoted in Ernst, "Beyond Painting," in *Ernst: Beyond Painting*, p. 12.
19. Ernst, "Beyond Painting," in *Ernst: Beyond Painting*, p. 17.
20. This spread appears in both the 1936 and the 1937 publications of Ernst's "Au-delà de la peinture" (n.p. in the former; p. 42 [fig. 4] in the latter). For a color reproduction of *La Belle Saison* (1925), see William A. Camfield, *Max Ernst: Dada and the Dawn of Surrealism* (Munich: Prestel, 1993), plate 184.
21. Unlike *La Belle Saison*, none of these works have actual collage sources.
22. René Magritte, letter to André Breton, May 1937(?). (The letter itself is undated, but "20 mai 1937" is handwritten, not in Magritte's hand, on the envelope, perhaps indicating the date of receipt.) One passage from this letter has been transcribed in French, and another passage summarized and translated to English; both courtesy David Sylvester's René Magritte Catalogue Raisonné Research Papers, Menil Archives, The Menil Collection, Houston. The original letter is held in the Fonds Breton, Bibliothèque Jacques Doucet. The catalogue raisonné uses the date May 20, 1937, for this letter; see Sylvester 2:438, pp. 245–46.
23. Magritte, letter to Breton, May 1937(?).
24. Ibid.
25. Magritte, "Ligne de vie," p. 46.
26. David Sylvester titled a chapter of his 1992 monograph "Hand-painted Collage." See idem, *Magritte: The Silence of the World* (Houston and New York: Menil Foundation, Abrams, 1992), p. 110.
27. See Sylvester 1:137, p. 209 for a discussion of Magritte's *L'Assassin menacé* (1927; plate 12) and Ernst's *La Vierge corrigeant l'enfant Jésus devant trois temoins: André Breton, Paul Éluard et le peintre* (*The Virgin Chastising the Infant Jesus before Three Witnesses: André Breton, Paul Éluard, and the Painter*, 1926). See also Sylvester 1:143, p. 215 for a discussion of Magritte's *L'Importance des merveilles* (*The Importance of Marvels*, 1927) and Ernst's *Célébes* (1921).
28. Sylvester's monograph *Magritte: The Silence of the World* appeared in 1992; in the same year, the first volume of the Magritte catalogue raisonné was published. Also in 1992 the South Bank Centre in London organized a major exhibition that traveled to the Metropolitan Museum, the Menil Collection, and the Art Institute of Chicago. Sarah Whitfield and David Sylvester selected the show and Whitfield wrote the catalogue. See Whitfield, *Magritte* (London: Hayward Gallery, 1992).
29. Sylvester and Whitfield were the first English-language scholars to consider Magritte's relationship with Nougé in any depth. In the first volume of the catalogue raisonné, they write: "As much as anyone, Magritte looked for guidance to Nougé, who by 1927 had become something of a mentor to him, as is evident in the correspondence we quote passim and in Magritte's many approving references to Nougé's writings on him." See Sylvester 1, p. 50. Similarly, Sylvester writes that, judging from the tone of their correspondence while Magritte was in Paris, "Nougé clearly saw Magritte as a budding genius; Magritte clearly saw Nougé as his guru." See *Magritte: The Silence of the World*, p. 109. On Magritte and his friends, including Nougé, as self-described "accomplices" and for Nougé as the leader of the Belgian Surrealists, see Whitfield, "Magritte and His Accomplices," in idem, *Magritte* (London: South Bank Centre, 1992). On Nougé's writing on Magritte, see Grant, *Surrealism and the Visual Arts*, pp. 301–4; and Johnson, "Salvador Dalí and René Magritte," esp. pp. 37–41, 212–29, 253–56, 269–71, and 275–77.
30. Magritte, quoted in Otto Hahn, "Le Père du pop art," *L'Express*, Paris (November 30, 1964): 60. Repr. in René Magritte, *Écrits complets*, ed. by André Blavier (Paris: Flammarion, 1979), p. 186.
31. Magritte completed variants of his works from 1926, when he produced several versions of *Le Jockey perdu* (*The Lost Jockey*). The word "variant," however, first appeared in his correspondence with New York gallerist Julien Levy in 1936, the year that Magritte sent numerous small versions of his previous paintings to be displayed at his solo exhibition. On variants in the 1936 Julien Levy exhibition, see Sylvester, *Magritte: The Silence of the World*, pp. 238–40. Magritte began to work with New York dealer Alexander Iolas around 1946 and produced many variants for him from that point on. See Sylvester 2, pp. 119–20.
32. The most notable recent example of such conflations occurred in the exhibition and catalogue produced by the Tate Liverpool in 2011, both of which are organized by themes. See Christoph Grunenberg and Darren Phi, eds., *Magritte A to Z* (London: Tate Publishing, 2011).
33. Allmer addresses Magritte's variants but focuses primarily on those done in the 1940s and later, in response to the market. See Allmer, *Magritte: Beyond Painting*, pp. 180–86. The authors of the 2004 volume *Art Since 1900* suggest that Magritte's early strategies of multiplication and his later willingness to make copies of his work may have derived from his work in advertising, from concepts current in the Surrealist movement in the 1920s and 1930s, and from the idea of what would later be called the "simulacrum," or the copy without an original. See "1927a," in Hal Foster et al., *Art Since 1900* (London and New York: Thames & Hudson, 2004), pp. 212–15.
34. Magritte died on August 15, 1967. Suzi Gablik interviewed him in Brussels during the week of July 27–August 3, 1966. See Gablik, "A Conversation with René Magritte," *Studio International* 173, no. 887 (March 1967): 129. Repr. in Magritte, *Écrits complets*, pp. 645–47.
35. It is unclear whether Magritte was an official member of the Communist Party in the 1930s although it is known that he joined briefly in 1945–46. The catalogue raisonné authors characterize his position vis-à-vis the party as "a fellow traveler" and "strong sympathizer." See Sylvester 2, pp. 33–34. Magritte, like many of the Surrealists, was disenchanted with organized politics by the end of the 1930s, noting in "La Ligne de vie" that "we [Belgian and French Surrealists] put ourselves at the service of the proletarian revolution. It was a failure. The political leaders of the workers' parties proved to be far too self-important and far too lacking in shrewdness to grasp what the Surrealists could contribute." See Magritte, "Ligne de vie," p. 45. For discussions of the complex and ever-shifting relationship between the Surrealists and the Communist Party, see Steven Harris, *Surrealist Art and Thought in the 1930s: Art, Politics, and the Psyche* (Cambridge, U.K., and New York: Cambridge University Press, 2004), pp. 2–4 and 49–55; and Helena Lewis's discussion of the years 1926–38 in *The Politics of Surrealism* (New York: Paragon House, 1988), pp. 55–160.
36. "Ligne de vie," p. 45.
37. Ibid.
38. Ibid., p. 46.
39. Ibid.
40. "L'Univers est changé, il n'y a plus de choses ordinaires," originally published in Paul Nougé's "Avertissement," in *E.L.T. Mesens & E. van Tonderen présentent seize tableaux de René Magritte* (Brussels: Salle Giso, 1931), p. 7; trans. in Sylvester 2, p. 8.

1. UNTITLED. 1926. Cut-and-pasted sheet music, gouache, and watercolor on paper, 21 5/8 x 15 3/4" (55 x 40 cm)

2. UNTITLED. 1926. Cut-and-pasted sheet music, watercolor, charcoal, pencil, and ink on paper, 15 3/4 x 21 5/8" (40 x 55 cm)





3. NOCTURNE. 1927. Cut-and-pasted sheet music, gouache, and watercolor on paper, 16 9/16 x 22 1/16" (42 x 56 cm)

4. LE JOCKEY PERDU (THE LOST JOCKEY). 1926. Cut-and-pasted sheet music, watercolor, pencil, and ink on paper, 15 1/2 x 21 5/16" (39.3 x 54.2 cm)

11. LE SENS DE LA NUIT (THE MEANING OF NIGHT). 1927.
Oil on canvas, 54 3/4 x 41 5/16" (139 x 105 cm)

12. L'ASSASSIN MENACÉ (THE MENACED ASSASSIN). 1927.
Oil on canvas, 59 1/4" x 6' 4 7/8" (150.4 x 195.2 cm)

13. LES HABITANTS DU FLEUVE (THE DENIZENS OF THE RIVER). 1926.

Oil on canvas, 28 3/4 x 39 3/8" (73 x 100 cm)

14. LE JOUEUR SECRET (THE SECRET PLAYER). 1927.

Oil on canvas, 59 13/16 x 6' 4 3/4" (152 x 195 cm)

SELECTED BIBLIOGRAPHY

This selected bibliography focuses on sources recommended for the study of Magritte's work of the 1920s and 1930s; many of these publications relate specifically to Surrealism. For a comprehensive bibliography dedicated to Magritte, see David Sylvester's René Magritte Catalogue Raisonné, *vol. 5,* Supplement, Exhibition Lists, Bibliography, Cumulative Index *(reference below), pp. 143–282. For a supplement to this bibliography that includes books and articles published between 1992 and 2007, see Michel Draguet, Virginie Devillez, and Ingrid Goddeeris,* Magritte, His Work, His Museum *(Brussels: Hazan, Musée Magritte Museum, 2009), pp. 253–59. The endnotes in the present volume include additional bibliographic references.*

Abadie, Daniel, ed. *Magritte*. Ghent and Paris: Ludion, Galerie nationale du Jeu de Paume, 2003.

Allmer, Patricia. *René Magritte: Beyond Painting*. Manchester, U.K.: Manchester University Press, 2009.

Allmer, Patricia, and Hilde Van Gelder, eds. *Collective Inventions: Surrealism in Belgium*. Leuven, Belgium: Leuven University Press, 2007.

Canonne, Xavier. *Surrealism in Belgium, 1920–2004*. Brussels: Mercatorfonds, 2006.

Draguet, Michel. *Magritte tout en papier*. Paris: Hazan and Fondation Dina Vierny/Musée Maillol, 2006.

Durozoi, Gérard. *History of the Surrealist Movement*. Translated by Alison Anderson. Chicago: University of Chicago Press, 2002.

Foucault, Michel. *This Is Not a Pipe*. Translated by James Harkness. Berkeley: University of California Press, 1983.

Grant, Kim. *Surrealism and the Visual Arts: Theory and Reception*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press, 2005.

Gablik, Suzi. *Magritte*. Greenwich, Conn.: New York Graphic Society, 2000 (1st ed. 1970).

Johnson, Danielle M. "Salvador Dalí and René Magritte, 1928–1938." Ph.D. diss., New York University, 2012.

Lipinski, Lisa Kim. "René Magritte and Simulation: Effects Beyond His Wildest Dreams." Ph.D. diss., University of Texas at Austin, 2000.

Magritte, René, *Écrits complets*. Edited by André Blavier. Paris: Flammarion, 2001 (1st ed. 1979).

———. "Lettres à Paul Nougé." *Le Fait accompli*, nos. 127–29. Brussels: Les Lèvres nues, 1973.

———. "La Ligne de vie" (1938). Translation in Ollinger-Zinque and Leen, eds., *René Magritte, 1898–1967* (reference below), pp. 44–48. This 1998 translation was adapted from that in Sylvester, ed., *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 5, *Supplement, Exhibition Lists, Bibliography, Cumulative Index* (reference below), pp. 9–22.

———. "Les Mots et les images." *La Révolution Surréaliste* 12 (December 15, 1929): 32–33. Translation in Gablik, *Magritte* (reference above, 1970 edition), pp. 138–40.

Mariën, Marcel. *Apologies de Magritte, 1938–1993*. Brussels: Didier Devillez, 1994.

———, ed. "Lettres surréalistes: 1924–1940." In *Le Fait accompli*, nos. 81–95. Brussels: Les Lèvres nues, 1973.

———. *L'Activité surréaliste en Belgique (1924–1950)*. Brussels: Lebeer Hossmann, 1979.

Nougé, Paul. *Histoire de ne pas rire*. Lausanne: L'Age d'Homme, 1980. (Collection includes *René Magritte ou les images défendues* [Brussels: Les Auteurs Associés, 1943].)

———. *René Magritte (in extenso)*. Edited by Virginie Devillez. Foreword by Olivier Smolders. Brussels: Didier Devillez, 1997. (Collection includes *René Magritte ou les images défendues* [Brussels: Les Auteurs Associés, 1943].)

Ollinger-Zinque, Gisèle, and Frederik Leen, eds. *René Magritte, 1898–1967*. Ghent and Brussels: Ludion, Royal Museums of Fine Arts of Belgium, 1998.

Scutenaire, Louis. *Magritte*. Antwerp: De Sikkel for Ministère de l'Instruction publique, 1948.

———. *Avec Magritte*. Brussels: Lebeer Hossmann, 1977.

Sylvester, David. *Magritte: The Silence of the World*. New York: Abrams, 1992.

———, ed. *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 1, *Oil Paintings, 1916–1930*, by David Sylvester and Sarah Whitfield. Houston: Menil Foundation, in association with Mercatorfonds, Antwerp, and Philip Wilson Publishers, London, 1992.

———, ed. *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 2, *Oil Paintings and Objects, 1931–1948*, by David Sylvester and Sarah Whitfield. Houston: Menil Foundation, in association with Mercatorfonds, Antwerp, and Philip Wilson Publishers, London, 1993.

———, ed. *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 3, *Oil Paintings, Objects, and Sculptures, 1949–1967*, by Sarah Whitfield and Michael Raeburn. Houston: Menil Foundation, in association with Mercatorfonds, Antwerp, and Philip Wilson Publishers, London, 1993.

———, ed. *René Magritte Catalogue Raisonné*, vol. 4, *Gouaches, Temperas, Watercolours and Papiers Collés, 1918–1967*, by Sarah Whitfield and Michael Raeburn. Houston: Menil Foundation, in association with Mercatorfonds, Antwerp, and Philip Wilson Publishers, London, 1994.

———, ed. *René Magritte Catalogue Raisonné*, vol. 5, *Supplement, Exhibition Lists, Bibliography, Cumulative Index*, by David Sylvester, Sarah Whitfield, and Michael Raeburn. Houston: Menil Foundation, in association with Mercatorfonds, Antwerp, and Philip Wilson Publishers, London, 1997.

Sylvester, David, and Sarah Whitfield, "Magritte's Lost Lecture." In Ollinger-Zinque and Leen, eds., *René Magritte, 1898–1967* (reference above), pp. 41–43. (This essay was adapted from Sylvester, ed., *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 2, *Oil Paintings and Objects, 1931–1948*, pp. 67–72.)

Vovelle, José. *Le Surréalisme en Belgique*. Brussels: André de Rache, 1972.

Whitfield, Sarah. *Magritte*. London: South Bank Centre, 1992.

———, ed. *René Magritte: Catalogue Raisonné*, vol. 6, *Newly Discovered Works: Oil Paintings, Gouaches, Drawings*. Brussels: Mercatorfonds, in association with the Menil Foundation, Houston, and the Magritte Foundation, Brussels, 2012.

INDEX OF PLATES AND FIGURES

Paintings, Papiers Collés, and Objects by René Magritte

Affinités électives, Les (*Elective Affinities*), 1932: 164
Alphabet des révélations, L' (*The Alphabet of Revelations*), 1929: 126
Amants, Les (*The Lovers*), 1928: 115; detail: 68–69
Amour désarmé, L' (*Love Disarmed*), 1935: 180
Annonciation, L' (*The Annunciation*), 1930: 133; detail: 134–35
Apparition, L' (*The Apparition*), 1928: 117; detail: 118–19
Arbre de la science, L' (*The Tree of Knowledge*), 1929: 124
Assassin menacé, L' (*The Menaced Assassin*), 1927: 49; detail: 50–51; detail of heads: 32; infrared image: 32
Au seuil de la liberté (*On the Threshold of Liberty*), 1930: 199
Au seuil de la liberté (*On the Threshold of Liberty*), 1937: 212; infrared image: 200
Avenir des statues, L' (*The Future of Statues*), c. 1931: 169
[*Biomorphs with Words*], 1928: 98
Bonne Nouvelle, La (*The Good News*), 1928: 99
Ceci est un morceau de fromage (*This Is a Piece of Cheese*), 1936 or 1937: 189
Chant de l'orage, Le (*The Song of the Storm*), 1937: 217; detail: 218–19
Charmes du paysage, Les (*The Delights of Landscape*), 1928: 112
Chasseurs au bord de la nuit, Les (*The Hunters at the Edge of Night*), 1928: 114
Ciel meurtrier, Le (*The Murderous Sky*), 1927: 58
Clairvoyance, La (*Clairvoyance*), 1936: 183; detail: 184–85
Clef des songes, La (*The Interpretation of Dreams*), 1927: 94
Clef des songes, La (*The Interpretation of Dreams*), 1935: 178
Collage, as illustrated in *Exposition de collages* (exhibition catalogue), 1930: 235
Condition humaine, La (*The Human Condition*), 1933: 171; detail: 148–49
Découverte (*Discovery*), 1927: 92
Domaine d'Arnheim, Le (*The Domain of Arnheim*), 1938: 222
Dormeur téméraire, Le (*The Daring Sleeper*), 1928: 110
Double secret, Le (*The Secret Double*), 1927: 61
Durée poignardée, La (*Time Transfixed*), 1938: 223; detail: 224–25
Échelle du feu (*The Ladder of Fire*), 1934: 155
Entr'acte, 1927: 60
Espion, L' (*The Spy*), 1928: 104
Évidence éternelle, L' (*The Eternally Obvious*), 1930: 81, 129
Fait primitif, Le (*The Primordial Fact*), 1936: 186
Faux Miroir, Le (*The False Mirror*), 1929: 122
Fin des contemplations, La (*An End to Contemplation*), 1927: 59; infrared images: 38
Forêt, La (*The Forest*), 1927: 156
Géante, La (*The Giantess*), 1935: 155
Grelots roses, ciels en lambeaux (*Pink Bells, Tattered Skies*), 1930: 132
Habitants du fleuve, Les (*The Denizens of the River*), 1926: 52
[*Head of a Man*], 1920: 17
Homme au journal, L' (*The Man with the Newspaper*), 1928: 120
Idées de l'acrobate, Les (*The Acrobat's Ideas*), 1928: 106
Invention collective, L' (*Collective Invention*), 1935: 174
Jeune Fille mangeant un oiseau (*Le Plaisir*) (*Girl Eating a Bird* [*Pleasure*]), 1927: 56; detail: 54–55
Jeunesse illustrée, La (*Youth Illustrated*), 1937 (gouache on paper): 197; drawing on verso: 200
Jeunesse illustrée, La (*Youth Illustrated*), 1937 (oil on canvas, 18 11/16 x 27" [47.5 x 68.5 cm]): 197
Jeunesse illustrée, La (*Youth Illustrated*), 1937 (oil on canvas, 6' x 54" [183 x 136 cm]): 213; *Larousse universel* source illustration: 198
Jockey perdu, Le (*The Lost Jockey*), 1926 (cut-and-pasted sheet music, watercolor, pencil, and ink on paper), 43; detail: 24–25, 26; *Larousse universel* source illustration: 27, 28
Jockey perdu, Le (*The Lost Jockey*), 1926 (cut-and-pasted sheet music, gouache, watercolor, and pencil on paper): 30
Jockey perdu, Le (*The Lost Jockey*), 1926 (oil on canvas), as illustration in *Bulletin de la vie artistique*, 1926: 29
Joueur secret, Le (*The Secret Player*), 1927: 53
Jours gigantesques, Les (*The Titanic Days*), 1928: 107; detail: 108–9
Lampe philosophique, La (*The Philosopher's Lamp*), 1936: 181
Lectrice soumise, La (*The Subjugated Reader*), 1928: 121
Liaisons dangereuses, Les (*Dangerous Liaisons*), 1935: 173
Lumière des coïncidences, La (*The Light of Coincidences*), 1933: 165; detail: 166–67
Magie noire, La (*Black Magic*), 1934: 172
Mariage de minuit, Le (*The Midnight Marriage*), 1926: 47
Masque vide, Le (*The Empty Mask*), 1928: 100
Menottes de cuivre, Les (*The Copper Handcuffs*), 1931: 168
Miroir vivant, Le (*The Living Mirror*), 1928: 116
Modèle rouge, Le (*The Red Model*), 1935 (oil on canvas): 175; detail: 176–77
Modèle Rouge, Le (*The Red Model*), 1935 (oil on canvas, mounted on cardboard): 158
Modèle rouge, Le (*The Red Model*), 1937: 211
Monde perdu, Le (*The Lost World*), 1928: 113
Muscles célestes, Les (*The Muscles of the Sky*), 1927: 89; detail: 90–91
Musée d'une nuit, Le (*One-Night Museum*), 1927: 95; detail: 96–97
Nocturne, 1927: 43
Objet peint: Œil (*Painted Object: Eye*), 1932/35: 7, 188
Objet peint: Œil (*Painted Object: Eye*), 1936 or 1937: 187
Palais de rideaux (III), Le (*The Palace of Curtains [III]*), 1928–29: 105
Parure de l'orage, La (*The Finery of the Storm*), 1927: 88
Paysage fantôme, Le (*The Phantom Landscape*), 1928: 111
Perfections célestes, Les (*Celestial Perfections*), 1930: 130
Personnage méditant sur la folie (*Figure Brooding on Madness*), 1928: 102
Portrait, Le (*The Portrait*), 1935: 179
[*Portrait of Paul Nougé*], 1927: 57
Prince des objets, Le (*The Prince of Objects*), 1927: 93
Principe du plaisir, Le (*The Pleasure Principle*), 1937: 221
Profondeurs de la terre (*The Depths of the Earth*), 1930: 131
Quand l'heure sonnera (*When the Time Comes*), 1932: 159
Race blanche, La (*The White Race*), 1937: 214
Rencontre, Le (*The Encounter*), 1926: 46
Réponse imprévue, La (*The Unexpected Answer*), 1932: 154
Représentation, La (*Representation*), 1937: 216
Représentation, La (*Representation*), 1962: 39
Reproduction interdite, La (*Not to Be Reproduced*), 1937: 220; detail: 192–93
Salon de Monsieur Goulden, Le (*Mr. Goulden's Drawing Room*), 1928 or 1929: 83
Sens de la nuit, Le (*The Meaning of Night*), 1927: frontispiece, 48; detail: 31
Sens propre, Le (*The Literal Meaning*), 1929: 125
Six Éléments, Les (*The Six Elements*), 1929: 123
Sketch for a decorative object, c. 1937: 205
Statue volante, La (*The Flying Statue*), 1927: 159
Temps menaçant, Le (*Threatening Weather*), 1929: 128
Tentative de l'impossible (*Attempting the Impossible*), 1928: 81, 103
Thérapeute, Le (*The Healer*), 1937: 215
Trahison des images, La (*The Treachery of Images*), 1929: 127
Untitled, 1926 (cut-and-pasted printed paper and sheet music and watercolor on paper): 44
Untitled, 1926 (cut-and-pasted printed paper and sheet music, pencil, colored pencil, and watercolor on paper): 44
Untitled, 1926 (cut-and-pasted printed paper and sheet music, watercolor, pencil, and colored pencil on paper): 45
Untitled, 1926 (cut-and-pasted sheet music, gouache, and watercolor on paper): 42
Untitled, 1926 (cut-and-pasted sheet music, watercolor, charcoal, pencil, and ink on paper): 42
Untitled, 1927 (cut-and-pasted paper and sheet music and watercolor on paper): 45
Usage de la parole, L' (*The Use of Speech*), 1928: 101
Viol, Le (*The Rape*), 1934: 170

Illustrated Letters, Illustrations, and Original Designs for Publications by René Magritte

Bulletin international du Surréalisme (periodical), cover illustration, 1935: 191
Centaure, Le (periodical), advertisements: for Floréal art studio and Ravenstein restaurant (November 1926): 63; for Max Kerrels, jeweler-goldsmith, and Jane Brouwers, fashion designer (October 1926): 63
Clarisse Juranville: Quelques Écrits et quelques dessins (*Clarisse Juranville: Some Writings and Some Drawings*) (book), 1927 (in collaboration with Paul Nougé): 67
Distances (periodical), nos. 2 and 3, illustrations, 1928: 142
Julien Levy Gallery exhibition catalogue, cover mock-up, 1936: 238
Letter to Edward James, July 12, 1939, concerning placement of *La Durée poignardée* (*Time Transfixed*): 206
Letter to Paul Nougé, February 1930, with sketches of *L'Évidence éternelle* (*The Eternally Obvious*) and *L'Annonciation* (*The Annunciation*): 230
London Gallery Bulletin (periodical/exhibition catalogue), cover illustration, 1938: 229
Marie (periodical), illustration, 1926: 62
Minotaure (periodical), cover illustration, 1937: 229
Pour l'année 1928, la Maison Samuel nous présente quelques manteaux (*For the Year 1928, the Maison Samuel Presents Some Coats*) (fur catalogue), 1927 (in collaboration with Paul Nougé): 64–66; cover: 35; *Novelty* (detail): 36
Qu'est-ce que le Surréalisme? (*What Is Surrealism?*) (book by André Breton), cover illustration, 1934: 191; original design for cover: 237
Révolution surréaliste, La (periodical) “Les Mots et les images” (“Words and Images”), 1929: 145; manuscript pages: 144–45; photomontage of Surrealists surrounding a photograph of *La Femme cachée* (*The Hidden Woman*), 1929: 147; montage of postcards, 1929: 235
Sens propre, Le (periodical), nos. 1 and 3, 1929 (in collaboration with Camille Goemans): 143
Toffée Antoine Tonny's (advertisement), 1931: 151
Variétés (periodical), advertisement for Couture Norine, 1928: 62; cover illustration, 1929: 140; interior illustrations, 1929: 141
Violette Nozières (book), illustration, 1933: 191

Photographs
Unless otherwise noted, photographers are unknown.

Amour (*Love*), 1928: 81, 137
Dieu, le huitième jour (*God, the Eighth Day*), 1937: 226
James, Edward, home of (*see also* Magritte, photographs of): fashion shoot for *Harper's Bazaar* (photograph by Norman Parkinson), 1939: 204; James in front of *Au seuil de la liberté* (*On the Threshold of Liberty*) (photograph by René Magritte), 1937: 227; James on grand staircase (photograph by Norman Parkinson), late 1930s: 194; James with Igor Markevitch in the “tent room” (photograph by Norman Parkinson), 1939: 202
Évidence éternelle, L' (*The Eternally Obvious*) (photographs by Cami Stone), 1930 or 1931: 82, 190
Exposition surréaliste d'objets (*Surrealist Exhibition of Objects*), Galerie Charles Ratton, Paris, exterior view showing Magritte's *Table-porte* (*Table-Door*) (photograph by Man Ray), 1936: 239
Magritte, photographs of:
at the home of Edward James, London, 1937:
with *Au seuil de la liberté* (*On the Threshold of Liberty*): 202; in temporary studio: 198; in the ballroom with *Au seuil de la liberté* (*On the Threshold of Liberty*) (photograph by E.L.T. Mesens, or Edward James[?]), 1937: 203
in the program of “La Ligne de vie” (“Lifeline”), 1938: 21
with *Le Barbare* (*The Barbarian*), 1938: 228; detail: 14–15
with *Ceci est un morceau de fromage* (*This Is a Piece of Cheese*), 1938: 207
with *La Clairvoyance* (*Clairvoyance*), 1936: 182
with *L'Évidence éternelle* (*The Eternally Obvious*), 1930: 82
with *Le Masque vide* (*The Empty Mask*), 1928: 139
with [*Seated Woman*] and an abstract painting, dated on verso March 1921: 16
with *Tentative de l'impossible* (*Attempting the Impossible*), 1928: 136
with *Tentative de l'impossible* (*Attempting the Impossible*), and Giorgio de Chirico (published in *Variétés*), 1929: 233
with wife Georgette, brother Paul, and an unidentified friend at the apartment in Le Perreux-sur-Marne, 1928: 70
Mesens, E.L.T. hanging *La Clairvoyance* (*Clairvoyance*) at the London Gallery, 1937: 227
Mort des fantômes, Le (*The Death of Ghosts*), 1928: 138
Rendez-vous de chasse, Le: Le Group surréaliste belge (*The Hunters' Gathering: The Belgian Surrealist Group*) (photograph by Jos Rentmeesters), 1934: 150
René Magritte: Surrealist Paintings and Objects (exhibition at London Gallery), installation view, 1938: 241
Surrealist artists, photomontage of sixteen portraits, 1929: 146
Tentative de l'impossible (*Attempting the Impossible*) (reversal-print photographs by Raoul Ubac), 1928: 136, 137

Related Documents

35 Wimpole Street, London, floor plans for the ground and first floors, 1949: 201
Bulletin de la vie artistique (periodical), *Le Jockey perdu* (*The Lost Jockey*) as illustration for Goemans's “La Jeune Peinture belge” (“Young Belgian Painting”), 1926: 29
Exposition Magritte, exhibition catalogue cover, 1927: 232
Larousse universel dictionary, source illustration for *La Jeunesse illustrée* (*Youth Illustrated*): 198
source illustration for *Le Jockey perdu* (*The Lost Jockey*): 27, 28
René Magritte exhibition at the Salle Giso, Brussels, invitation, 1931: 152
“Transparent mirror” diagram for illuminated advertisement display (by Emil Bloch), February 2, 1903: 201

Works by Other Artists

Arp, Jean (Hans). *Soulier bleu renversé à deux talons, sous une voûte noire* (*Overturned Blue Shoe with Two Heels under a Black Vault*), c. 1925: 72
Chirico, Giorgio de. *The Song of Love*, 1914: 18
Dalí, Salvador. *Énigme du désir: Ma mère, ma mère, ma mère, L'* (*The Enigma of Desire: My Mother, My Mother, My Mother*), 1929: 79
Naissance de l'ameublement paranoïaque (*Birth of Paranoiac Furniture*), c. 1937: 205
Ernst, Max. Page from *Max Ernst: Œuvres de 1919 à 1936* (*Max Ernst: Works from 1919 to 1936*): 19
Pietà ou la révolution la nuit (*Pietà or Revolution by Night*), 1923: 20
Feuillade, Louis. *Le Mort qui tue* (*The Murderous Corpse*), 1913, film stills: assassins and Monsieur Thomery: 33; Jérôme Fandor: 34; Inspector Juve removing human-skin glove from Fantômas: 34
Gérôme, Jean-Léon. *Pygmalion and Galatea*, c. 1890: 76
Ingres, Jean Auguste Dominique. *Vénus Anadyomène*, 1848: 80; studies for: 80
Miró, Joan. *Photo: Ceci est la couleur de mes rêves* (*Photo: This Is the Color of My Dreams*), 1925: 75

ILLUSTRATION CREDITS

Unless otherwise noted, all images of and by René Magritte © 2013 Charly Herscovici

Photographs by David Allison: plates 19, 42, 104, 109.
The Art Institute of Chicago: plates 89, 91, 110, 117, 126, p. 7, pp. 224–25 (detail); Department of Conservation: p. 200 fig. 8; photograph by Jamie M. Stukenberg/Professional Graphics Inc., Rockford, Illinois: plate 119.
© Artists Rights Society (ARS), New York/ADAGP, Paris: plate 60.
The Baltimore Museum of Art, photograph by Mitro Hood: plate 130, pp. 14–15.
Banque d'Images, ADAGP/Art Resource, N.Y.: plates 55, 58, p. 39 fig. 16, p. 151 fig. 2, p.155 fig. 6, p. 198 fig. 5.
BLAIN|DI DONNA, New York: plates 99, 124.
© bpk, Berlin/Sammlung Scharf-Gerstenberg, Nationalgalerie, Staatliche Museen, Berlin/Art Resource, N.Y., photograph by Joerg P. Anders: plate 6.
© bpk, Berlin/Pinakothek der Moderne, Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich/Art Resource, N.Y.: p. 79 fig. 5, plates 37, 47.
Collection of Irma and Norman Braman, Miami Beach, Florida: plate 45.
© CNAC/MNAM/Dist. RMN-Grand Palais/Art Resource, N.Y.: photograph by Georges Meguerditchian: front cover, plate 20; photograph by Jacques Faujour, plate 17; photograph by Adam Rzepka, p.158 fig. 8.
Community Museum of Ixelles, Brussels: plate 7.
Dallas Museum of Art: plate 93, pp.166–67 (detail).
Gale and Ira Drukier, photograph by David Allison: plate 4, pp. 24–25 (detail).
Galerie 1900–2000, Paris: plate 3.
Production Gaumont, Neuilly-sur-Seine: p.33 fig. 9, p. 34 fig. 10, p. 34 fig. 11.
Photographs by Xavier Grandsart: plates 39, 90.
The Solomon R. Guggenheim Foundation, Peggy Guggenheim Collection, Venice, 1976: p. 72 fig. 2.
Herscovici/Art Resource, N.Y.: plate 2.
Het Noordbrabants Museum, 's-Hertogenbosch, photograph by Petr Cox: plate 108.
Collection of Jasper Johns, photograph by Jerry Thompson: plate 102.
Bibliotheek, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerp: p. 21 fig. 6.
Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, photographs by Achim Kukulies, Düsseldorf: plates 9, 15, 41, 48, details pp. 54–55 (detail), pp.108–9 (detail).
Lehmbruck Museum, Duisburg/© ADAGP, Paris: photograph by Bernd Kirtz: plate 95.
Museum Associates/Los Angeles County Museum of Art, © 2013, Licensed by Art Resource, N.Y.: plate 64.
Ludion, 2013: plates 1, 50, 67, 68, 71, 73, 74, 75, 84, 85, 86, 87, 88, 98, 114, 115, p. 70 fig. 1, p. 82 fig. 11, p. 82 fig. 12, p. 83 fig. 13.
The Menil Archives, The Menil Collection, Houston: p. 16 fig. 1, p. 200 fig. 7, p. 202 fig. 12.
The Menil Conservation Department, The Menil Collection, Houston: p. 38 figs. 14a, 14b, p. 38 figs. 15a, 15b, p. 81 fig. 8, p. 81 fig. 9, p. 81 fig. 10.
The Menil Collection, Houston, photographs by Paul Hester: frontispiece, plates 11, 18, 40, 63, 66, 96, 111, 122, p. 17 fig. 2, p. 31 fig. 6 (detail), pp. 218–19 (detail).
© The Metropolitan Museum of Art, New York/Art Resource, N.Y.: plates 127, 128, p. 75 fig. 3, p. 76 fig. 4.
Moderna Museet, Stockholm, photograph by Maria Winsö: plate 101, pp. 176–77 (detail).
© Musée Ingres, Montauban, photographs by Guy Roumagnac: p. 80 figs. 7a–7d.
Musée des Beaux-Arts de Liège: p. 156 fig. 7.
Archivo fotografico Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid: plate 69.
Museum Boijmans Van Beuningen, Rotterdam, photographs by Studio Tromp, Rotterdam: plates 116, 118, 123, p. 199 fig. 6, pp. 192–93 (detail).
© The Museum of Modern Art, New York: Conservation Department: p. 32 fig. 7; Department of Imaging Services: p. 28 fig. 3, p. 198 fig. 4; photographs by Thomas Griesel: plates 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 54, 78, 79, 113, p. 19 fig. 4, p. 29 fig. 4, p. 35 fig. 12, p. 36 fig. 13, p. 233 fig. 3, pp. 68–69 (detail); photograph by Kate Keller: p. 18 fig. 3; photographs by Jonathan Muzikar: plates 21, 23, 24, 80, 81, 131, p. 155 fig. 5, p. 159 fig. 10, p. 197 fig. 2, p. 197 fig. 3, p. 205 fig. 15, p. 205 fig. 16, p. 206 fig. 17, p. 235 fig. 4, p. 237 fig. 6, p. 239 fig. 8; photographs by John Wronn: plates 12, 46, 59, 103, p. 32 fig. 8, pp. 50–51 (detail).
National Gallery of Art, Washington, D.C.: plate 97, pp. 148–49 (detail).
National Gallery of Australia, Canberra: plate 112.
© Norman Parkinson Limited/Courtesy Norman Parkinson Archive: p. 194 fig. 1, p. 202 fig. 11, p. 204 fig. 14.
Philadelphia Museum of Art, Archives: p. 238 fig. 7.
© RMN–Grand Palais/Art Resource, N.Y., photograph by Harry Bréjat: p. 80 fig. 6.
The Robert Rauschenberg Foundation: plate 62.
Mr. and Mrs. Wilbur Ross: plate 107; photograph by Peter Harholdt, 2013: plate 33, pp. 184–85 (detail).
© Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels/Archives for Contemporary Art in Belgium: plates 82, 83, p. 150 fig. 1, p. 152 fig. 3; Keystone Press, London: plate 129.
© Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels, photographs by J. Geleyns/Ro scan: plates 10, 14, 16, 34, 35, 38, 43, 51, 94, p. 154 fig. 4, pp. 90–91 (detail), pp. 96–97 (detail); Patronage AG Insurance: plate 61; Paolo Vedovi: plate 36; Library: p. 232 fig. 2.
© Schweizerisches Institut für Kunstwissenschaft, Zurich, photograph by Lutz Hartmann: plate 52.
Scottish National Gallery of Modern Art, Edinburgh: plates 65, 121; p. 241 fig. 9.
Staatliche Graphische Sammlung München: plate 8.
© Staatsgalerie, Stuttgart: plate 56, pp. 118–19 (detail).
Tate, 2013: plates 49, 57, 70, pp. 134–35 (detail).
© Tate/Art Resource: p. 20 fig. 5.
Toyota Municipal Museum of Art, photograph by Hayashi Tatsuo: plate 44.
Photograph by Michael Tropea: plate 72.
The United States Patent and Trademark Office: p. 201 fig. 10.
City of Westminster Archives Centre, p. 201 fig. 9.